

VOTING INSTRUCTIONS

SPECIAL MUNICIPAL MEASURE ELECTION

MARCH 2, 2021

The enclosed ballot is your **OFFICIAL BALLOT** for this election.

Your voted ballot must be in the possession of the Registrar of Voters office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.

1. Use a black ink pen or marker. **DO NOT use red ink.**
 - a. To vote for or against a measure, completely fill in the oval next to the word YES or NO for that measure.
 - b. Completely filling in the oval is preferred. (**Important!** If you do not completely fill in the oval, your vote will not be counted.)
2. Remove the top stub and place the voted ballot card in the return envelope provided. Please keep the ballot folded the same way as you received it.
 - a. Sign your name and print your address where indicated. **If you fail to sign the envelope your vote cannot be counted;** and
 - b. Seal the envelope.
3. Return your ballot:
 - a. By mail:
 - A postage-paid envelope is provided to conveniently return your ballot by mail. Voters residing outside of the territorial limits of the United States must add postage appropriate for their current location.
 - b. In person to:
 - The Registrar of Voters office or the City Clerk's office during regular business hours and until the close of polls on Election Day.
 - For your convenience the Registrar's office has a locked drop box at its entry for ballot drop off 24 hours a day.
 - Any polling place, vote center or ballot drop off location within the state no later than the close of polls on Election Day.
 - c. You may verify that the Registrar of Voters has received your voted ballot by checking the return status online at www.voteinfo.net.

IMPORTANT INFORMATION

- **UNABLE TO RETURN YOUR BALLOT PERSONALLY?** State law allows you to authorize any individual to return your Vote-by-Mail ballot, as long as the authorized person does not receive any form of compensation based on the number of ballots returned. Have your designated representative complete the authorization statement on the enclosed return envelope.
- **SPOILED YOUR BALLOT?** Place the ballot card in the enclosed return envelope, place a check mark in the spoiled box on the return envelope and return it to our office. A new ballot will be sent to you if there is sufficient time to do so. If there is not sufficient time to return your ballot and receive another by mail, you may return your ballot personally to the Registrar of Voters office or call for further instructions at (951) 486-7200 or (800) 773-8683.
- **ACCESSIBLE VOTING UNIT.** An Accessible Voting Unit is available at the Registrar of Voters office.
- **REGISTRATION DEADLINE.** The registration deadline to vote for this election is February 16, 2021.

HOW TO MARK YOUR OFFICIAL PAPER BALLOT

- Completely fill in the oval next to your choice (YES or NO), like the example provided.
- Use a black ink pen or marker. Do not use red ink.
- Completely filling in the oval is preferred.
- Please keep the ballot folded the same way as you received it.

TO MARK YOUR VOTE FILL IN THE OVAL



VOTE!!!

Vote First, Count First! Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

For a demonstration on marking your ballot visit www.voteinfo.net.

PARA ESPAÑOL, VEA EL OTRO LADO

INSTRUCCIONES PARA VOTAR

ELECCIÓN ESPECIAL DE MEDIDA MUNICIPAL 2 DE MARZO DE 2021

La boleta adjunta es su **BOLETA OFICIAL** para esta elección.

Su boleta votada debe estar en posesión de la oficina del Registro de Votantes a más tardar a las 8:00 p.m. el Día de Elección o tener el sello postal en o antes del Día de Elección y ser recibida a más tardar tres días después del Día de Elección para ser contada.

1. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra. **NO use tinta roja.**
 - a. Para votar a favor o en contra de una medida, rellene completamente el óvalo junto a la palabra SÍ o NO para esa medida.
 - b. Se prefiere que rellene completamente el óvalo. (**¡Importante!** Si no rellena completamente el óvalo, no se contará su voto.)
2. Retire el talón superior y coloque la tarjeta de la boleta votada en el sobre de devolución proporcionado. Por favor mantenga la boleta doblada de la misma manera tal como la recibió.
 - a. Firme su nombre y escriba su dirección donde se indica, con letra de molde. **Si no firma el sobre no se puede contar su voto;** y
 - b. Selle el sobre.
3. Devuelva su boleta:
 - a. Por correo:
 - Se incluye un sobre con porte pagado para devolver su boleta por correo. Los votantes que vivan fuera de los límites territoriales de los Estados Unidos deben agregar el porte que corresponda a su ubicación actual.
 - b. En persona a:
 - La oficina del Registro de Votantes o la oficina del Secretario Municipal durante el horario normal de trabajo y hasta que cierren las casillas el Día de Elección.
 - Para su comodidad, en la entrada de la oficina del Registro encontrará un buzón cerrado con llave donde puede entregar su boleta las 24 horas del día.
 - Cualquier casilla electoral, centro de votación o lugar para entregar boletas dentro del estado antes del cierre de las casillas el Día de Elección.
 - c. Puede verificar en línea que el Registro de Votantes ha recibido su boleta votada en www.voteinfo.net.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **¿NO PUEDE DEVOLVER SU BOLETA EN PERSONA?** La ley estatal permite que cualquier individuo puede devolver su boleta de Votación por Correo, siempre que la persona autorizada no reciba ninguna forma de compensación basada en el número de boletas devueltas. Su representante designado debe llenar la declaración de autorización en el sobre de devolución adjunto.
- **¿ECHÓ A PERDER SU BOLETA?** Coloque la tarjeta de la boleta en el sobre de devolución adjunto, haga una marca en la casilla correspondiente en el sobre de devolución y regréselo a nuestra oficina. Se le enviará una boleta nueva, si hay tiempo suficiente para hacerlo. Si no hay tiempo suficiente para devolver su boleta y recibir otra por correo, puede devolverla personalmente a la oficina del Registro de Votantes o llamar para recibir instrucciones adicionales al (951) 486-7200 o al (800) 773-8683.
- **UNIDAD DE VOTACIÓN ACCESIBLE.** Una Unidad de Votación Accesible está disponible en la oficina del Registro de Votantes.
- **FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN.** La fecha límite de inscripción para votar en esta elección es el 16 de febrero de 2021.

CÓMO MARCAR SU BOLETA OFICIAL IMPRESA

- Rellene completamente el óvalo junto a su selección (SÍ o NO), como en el ejemplo provisto.
- Use un bolígrafo o marcador de tinta negra. No use tinta roja.
- Se prefiere que rellene completamente el óvalo.
- Por favor mantenga la boleta doblada de la misma manera tal como la recibió.

PARA MARCAR SU VOTO RELLENE EL ÓVALO



¡¡¡VOTE!!!

¡Vote Primero, Sea Contado Primero! Las boletas de Votación por Correo recibidas antes del Día de Elección se cuentan primero. ¡Devuelva su boleta tan pronto como sea posible para asegurar que se incluya en los primeros resultados la Noche de Elección!

Para una demostración sobre como marcar su boleta visite www.voteinfo.net.

FOR ENGLISH, SEE OTHER SIDE